



LEUKEMIA &  
LYMPHOMA  
SOCIETY®

fighting blood cancers

**someday  
is today®**

**Knowing all your  
treatment options**

**Conozca todas sus  
opciones de tratamiento**



**Sheila**

leukemia | sobreviviente  
survivor | de leucemia

This publication was supported by

Esta publicación fue apoyada por

**AMGEN**



**Genentech**

**biogen idec**

Revised 2015 | Revisado 2015

# Inside This Booklet

## Pages 3 - 11

**Treatment for Blood Cancer**

**Ask Your Doctor to Explain Your Treatment Choices**

**What Is a Clinical Trial?**

**Are Clinical Trials Safe?**

**Informed Consent**

**Clinical Trials – An Important Option for Everyone**

**How to Talk to Your Doctor**

**Questions to Ask Your Healthcare Provider  
About Treatment**

**Resources and Information**

The Leukemia & Lymphoma Society (LLS) is committed to providing you with information and support. The facts in this brochure will help you talk with your doctor about all of your treatment options. Talking with your doctor will help you to be more involved in your care.

---

# Contenido de este librito

## Páginas 12 a 22

**Tratamiento para el cáncer de la sangre**

**Pídale a su médico que le explique sus opciones de  
tratamiento**

**¿Qué es un ensayo clínico?**

**¿Son seguros los ensayos clínicos?**

**Consentimiento informado**

**Ensayos clínicos: una opción importante para todos**

**Cómo hablar con su médico**

**Preguntas que puede hacerle al profesional médico  
sobre el tratamiento**

**Recursos e información**

La Sociedad de Lucha contra la Leucemia y el Linfoma (LLS, por sus siglas en inglés) tiene el compromiso de brindarle información y apoyo. La información de este folleto lo ayudará a hablar con su médico sobre todas sus opciones de tratamiento. La comunicación con el médico lo ayudará a participar más en su atención médica.

## Treatment for Blood Cancer

The type of treatment your doctor recommends for your disease is based on a number of things, including

- The kind of blood cancer you have
- The results of your lab tests, physical exam and medical history.

**Ask your doctor to write down your exact diagnosis and to explain what tests you will need to develop an effective treatment plan.**

Some treatment approaches for blood cancers are

- Watch and wait (observation)
- Chemotherapy and other drug therapies
- Targeted therapy
- Radiation therapy
- Blood or marrow stem cell transplantation.

## Ask Your Doctor to Explain Your Treatment Choices

Your doctor may recommend one or more types of treatment or combinations of treatment. For each treatment choice, ask your doctor

- What is the goal of this treatment? Is my cancer curable? What does curable mean for my diagnosis?
- What are the benefits and risks of this treatment?
- What are the side effects of this treatment? How will these side effects be managed?

- Will I be able to keep working or going to school while in treatment?
- Will the costs of this treatment be covered by my health insurance? If not, is financial aid available?

Your doctor may be able to answer all of your questions. Or, you may also need to talk to a nurse, social worker or other case manager.

**Your doctor may recommend standard treatment for your type of blood cancer. Or, the recommended treatment may be part of a research study called a “clinical trial.”**

*“For many cancer clinical trials, both the patient response to the treatments, as well as the treatments’ safety profiles, are equal to—or even better—than those for standard treatments.”*

**Owen O’Connor, MD, PhD**

Professor of Medicine and Experimental Therapeutics  
Director, Center for Lymphoid Malignancies  
Columbia University Medical Center  
New York Presbyterian Hospital  
New York, NY

## What Is a Clinical Trial?

A clinical trial is a research study conducted by doctors. A treatment or drug must be studied in clinical trials before it can be considered for approval by the US Food and Drug Administration (FDA). The aim of a cancer clinical trial is to

- Study a new drug or a new use for an approved drug
- Compare a new treatment with a standard treatment to find out which one works better and/or has fewer side effects.

Clinical trials may be offered at community hospitals, cancer centers and doctors’ offices around the country.

Many cancer clinical trials are “randomized.” Randomized clinical trials allow doctors to compare new treatments with standard treatments. Patients in randomized clinical trials are divided in two groups, a “treatment group” and a “control group.” Patients are not specifically selected for either group. Instead, they are chosen at random (by chance). Patients in the control group receive the best standard treatment available and patients in the treatment group receive the treatment under study.

### Clinical Trials Are Divided Into Phases

**Phase I:** The treatment is tested in a small group of patients to learn about

- The correct amount (dosage and frequency)
- Potential side effects (safety).

**Phase II:** A larger group of patients participate to find out how well the treatment works in a specific cancer.

**Phase III:** A large number of patients participate to find out if the new treatment is better than the standard care for a specific cancer.

Before a new therapy is approved by the US Food and Drug Administration (FDA), it must meet safety requirements and

- Be more effective than the standard treatment, or
- Be as effective as the standard treatment, but have fewer side effects.

**Phase IV:** Phase IV studies are done after a treatment has been approved by the FDA to

- Identify another use for an approved treatment
- Get more information from a larger group of patients
- Get more information about a specific group of patients; for example, patients over age 65.

# Are Clinical Trials Safe?

Patients enrolled in cancer clinical trials are never treated as “guinea pigs.” In fact, patients are given either

- The best treatment currently available, or
- A new and possibly more effective therapy.

Patients in clinical trials are watched closely by their doctor, as well as by other members of their medical team, to ensure their safety. Every trial has a precise treatment plan called a “protocol,” which must be followed. Patients get a lot of attention and receive excellent cancer care. The trial can be changed or stopped if there is a problem. Patients who take part in a clinical trial also have the option to leave the trial at any time.

**In a cancer clinical trial, placebos (simple pills with no medication in them, often called “sugar pills”) are not used in place of a proven effective therapy.**

For most treatments under study in clinical trials, there are risks as well as benefits. This is also true for standard cancer treatments.

*“At first, I was concerned about the potential side effects and the outcome of the study drug. But I’m my own best advocate. So, I expressed my concerns to my healthcare team and asked all the questions you could ever imagine. I also read a lot about clinical trials. Fortunately, my doctor was very open and was able to address my doubts and soothe my worries.”*

**Jorge Micolta**, Blood Cancer Survivor

# Informed Consent

To help you decide if a clinical trial is right for you, your doctor will explain the study goals and treatment. You will get information to take home and look over. This information is called an “informed consent” document. If the information you are given is not in a language you understand, you have the right to ask your doctor for information in your language. Let your doctor know if you want a professional healthcare interpreter who speaks your native language or uses sign language.

The informed consent document explains

- Details about the study, such as its purpose and how long it will take
- The physical examinations and lab tests that are needed with the treatment
- The possible benefits and risks
- Your rights, including the right to leave the study at any time.

It's important to take the time to

- Look over the information
- Ask your doctor to explain anything you do not understand
- Discuss the information with family members or other people who provide you with support and/or guidance.

Then, if you want to take part in the clinical trial, you can sign the informed consent document and return it to your doctor.

# Clinical Trials – An Important Option for Everyone

Clinical trials are study treatments for all stages of cancer. Clinical trials are sometimes the best first treatment option for newly diagnosed patients. They may also be the best treatment options for patients whose cancer has returned (relapsed).

There are clinical trials for people of all ages. More clinical trials are seeking older adults to participate in order to address their specific cancer and treatment needs.

The effectiveness of a drug may vary

- Among different ethnic or age groups

- Between men and women.

This is why it is important to study new treatments in people of different ethnic backgrounds, ages and genders.

**All patients in clinical trials are treated equally without regard to their nationality, ethnicity, gender, age or socioeconomic background.**

## How to Talk to Your Doctor

To help you discuss treatment choices with your doctor, you may want to have a

- List of questions to ask (see next page)

- Family member, friend or other advocate with you for support and to take notes.

Do not be afraid to ask the doctor to repeat information or to explain anything you do not understand.

You may also want to get a second opinion from another doctor about clinical trial options.

**It's a good idea to ask your doctor if there's a clinical trial available for you. To find out information about clinical trials and to get help talking to your doctor, we encourage you to speak to an LLS Information Specialist at 800.955.4572. Or you can visit our website at [www.LLS.org/clinicaltrials](http://www.LLS.org/clinicaltrials).**

## Questions to Ask Your Healthcare Provider About Treatment

Asking your healthcare provider questions at any phase of your treatment will help you take an active role in managing your (or your child's) care. If you do not understand any part of the information your healthcare provider gives you, ask him or her to explain it in another way.

1. What are my (my child's) treatment options? What is the goal of the treatment?
2. What are the FDA-approved treatments, and are there treatments being studied in clinical trials (study treatments), for my (my child's) diagnosis?\*
3. What are the benefits and risks of the treatment(s) available to me (my child)? What are the expected side effects?
4. Is there one treatment option (FDA-approved or study treatment) that you recommend over the others? Please explain.
5. If I (my child) enroll(s) in a clinical trial, who will be in charge of my (my child's) treatment?
6. When do you think I (my child) will need to begin treatment?
7. How long will I (my child) be treated and how many treatments will be needed?

8. Will I (my child) need to be hospitalized for all or part of the treatment?
9. What kind of testing will be done to monitor my (my child's) disease and treatment? How often will testing be needed?
10. If I am treated at an out-patient clinic or at the doctor's office, will I be able to drive/get myself home after treatments or will I need someone to assist me?
11. What are the risks if I don't (my child doesn't) get treatment?
12. How will I know if the treatment is effective? What options are available if the treatment is not effective?
13. How do I find out if my insurance will cover the costs of my (my child's) treatment or the study treatment? Who can help answer any medical questions my insurance company or health plan asks?
14. If I do not have insurance coverage, how can the healthcare team help me (my child) get treatment? Is there someone I need to speak to for assistance?
15. If I'm (my child is) getting a study treatment, will I be responsible for paying any treatment-related costs, such as tests, travel or the clinical trial drug(s)?
16. Will the healthcare team continue to check on me (my child) after the treatment is over? If so, for what period of time?
17. I (My child) would like to continue some type of lifelong follow-up care in order to be monitored for long-term and late effects of treatment. Can I (my child) follow up with you?

\*For definitions of an FDA-approved treatment and a clinical trial (study treatment), visit [www.LLS.org](http://www.LLS.org) or contact an Information Specialist.

To print additional copies of this question guide, or to print copies of question guides on other topics, go to [www.LLS.org/whattoask](http://www.LLS.org/whattoask). You may also request that copies be sent to you by contacting our Information Specialists at 800.955.4572.

# Resources and Information

To find out more about treatment options and clinical trials, you may also speak directly with an Information Specialist Monday through Friday from 9 a.m. to 9 p.m. ET at 800.955.4572. Language services are available on request. You may also visit our website at [www.LLS.org](http://www.LLS.org) to

- Use our online search tool to find clinical trials for your disease and by location ([www.LLS.org/clinicaltrials](http://www.LLS.org/clinicaltrials)).
- Get a copy of *Understanding Clinical Trials for Blood Cancers* for detailed information about clinical trials ([www.LLS.org/publications](http://www.LLS.org/publications)).
- Listen to clinical trials education programs from the experts ([www.LLS.org/programs](http://www.LLS.org/programs)).
- Contact your chapter for programs in your area about clinical trials ([www.LLS.org/chapterfind](http://www.LLS.org/chapterfind)).

# Tratamiento para el cáncer de la sangre

El tipo de tratamiento que su médico recomiende para su enfermedad se basará en varias consideraciones, que incluyen:

- El tipo de cáncer de la sangre que usted tiene
- Los resultados de sus pruebas de laboratorio, el examen físico y sus antecedentes médicos

**Pídale a su médico que escriba su diagnóstico exacto y le explique las pruebas que necesitarán hacerle a usted para desarrollar un plan de tratamiento efectivo.**

Algunos enfoques de tratamiento para los diferentes tipos de cáncer de la sangre son:

- Observar y esperar (observación)
- Quimioterapia y otros tratamientos con medicamentos (farmacoterapias)
- Tratamiento dirigido
- Radioterapia
- Trasplante de células madre de la sangre o de la médula ósea

# Pídale a su médico que le explique sus opciones de tratamiento

Su médico puede recomendar uno o más tipos de tratamiento o combinaciones de tratamiento. Para cada opción de tratamiento, pregunte a su médico:

- ¿Cuál es la meta de este tratamiento? ¿Es curable el tipo de cáncer que tengo? ¿Qué significa curable en el caso de mi diagnóstico?
- ¿Cuáles son los beneficios y los riesgos de este tratamiento?
- ¿Cuáles son los efectos secundarios de este tratamiento? ¿Cómo se tratarán estos efectos secundarios?
- ¿Podré continuar trabajando o asistiendo a la escuela durante este tratamiento?
- ¿Cubrirá mi seguro médico los costos de este tratamiento? Si no es así, ¿hay disponible algún tipo de ayuda económica?

Es posible que su médico pueda responder a todas sus preguntas. Pero también puede que deba hablar con un enfermero, un trabajador social u otro coordinador de casos.

**Su médico tal vez recomiende un tratamiento estándar para su tipo de cáncer de la sangre. En otros casos, el tratamiento recomendado puede formar parte de un estudio de investigación médica llamado “ensayo clínico”.**

*“En muchos ensayos clínicos para el cáncer, tanto la respuesta del paciente al tratamiento como los perfiles de seguridad de los tratamientos son iguales, y en algunos casos aún mejores, que los de los tratamientos estándar”.*

**Owen O’Connor, MD, PhD**

Profesor de Medicina y Terapéutica Experimental  
Director del Centro de Neoplasias Linfoides  
Columbia University Medical Center  
New York Presbyterian Hospital  
New York, New York

# ¿Qué es un ensayo clínico?

Un ensayo clínico es un estudio de investigación médica realizado por médicos. Un tratamiento o medicamento se debe estudiar en ensayos clínicos antes de que la Administración de Alimentos y Medicamentos (FDA, por sus siglas en inglés) lo considere para aprobación. El objetivo de un ensayo clínico para el cáncer es:

- Estudiar un medicamento nuevo o un nuevo uso para un medicamento aprobado
- Comparar un tratamiento nuevo con un tratamiento estándar para averiguar cuál da mejor resultado y/o tiene menos efectos secundarios

Los ensayos clínicos se pueden ofrecer en hospitales comunitarios, centros para el cáncer y consultorios médicos en todo el país.

Muchos ensayos clínicos sobre el cáncer son “aleatorizados”. Los ensayos clínicos aleatorizados permiten a los médicos comparar nuevos tratamientos con los tratamientos estándar. Los pacientes en los ensayos clínicos aleatorizados se dividen en dos grupos, un “grupo de tratamiento” y un “grupo de control”. No se selecciona específicamente a los pacientes para ninguno de los grupos. En cambio, se eligen en forma aleatoria (al azar). Los pacientes en el grupo de control reciben el mejor tratamiento estándar disponible y los pacientes en el grupo de tratamiento reciben el tratamiento en estudio.

## Los ensayos clínicos se dividen en fases

**Fase I:** El tratamiento se prueba en un pequeño grupo de pacientes para determinar:

- La cantidad adecuada (dosis y frecuencia)
- Los efectos secundarios posibles (seguridad).

**Fase II:** Participa un grupo más grande de pacientes para averiguar qué tan bien funciona un tratamiento para un tipo de cáncer específico.

**Fase III:** Participa una gran cantidad de pacientes para averiguar si el nuevo tratamiento es mejor que el tratamiento estándar para un tipo de cáncer específico.

Antes de que una nueva terapia sea aprobada por la Administración de Alimentos y Medicamentos, debe cumplir ciertos requisitos de seguridad y:

- Ser más efectiva que el tratamiento estándar, o
- Ser igual de efectiva que el tratamiento estándar, pero con menos efectos secundarios.

**Fase IV:** Los estudios de fase IV se hacen después de que un tratamiento ha sido aprobado por la Administración de Alimentos y Medicamentos para:

- Identificar otro uso para un tratamiento aprobado
- Obtener más información de un grupo más grande de pacientes
- Obtener más información sobre un grupo específico de pacientes, por ejemplo, pacientes mayores de 65 años de edad.

# ¿Son seguros los ensayos clínicos?

A los pacientes inscritos en ensayos clínicos para el cáncer nunca se los trata como “conejiillos de indias”. De hecho, los pacientes reciben:

- El mejor tratamiento disponible actualmente, o
- Una terapia nueva y posiblemente más efectiva

Los pacientes en ensayos clínicos son observados atentamente por sus médicos, así como por otros miembros del equipo de profesionales médicos, para garantizar su seguridad. Cada ensayo tiene un plan de tratamiento preciso llamado “protocolo” que debe cumplirse. Los pacientes reciben mucha atención y excelentes cuidados para el cáncer. El ensayo puede modificarse o interrumpirse si surge un problema. Los pacientes que participan en un ensayo clínico también tienen la opción de abandonar el ensayo en cualquier momento.

**En un ensayo clínico para el cáncer, no se usan placebos (píldoras simples que no contienen ningún medicamento, a menudo llamadas “píldoras de azúcar”) en lugar de una terapia eficaz y probada.**

En la mayoría de los tratamientos en ensayos clínicos, existen riesgos además de beneficios. Pero este también es el caso con los tratamientos estándar para el cáncer.

*“Al principio, me preocupaban los posibles efectos secundarios y las consecuencias del medicamento del estudio. Pero yo soy mi mejor defensor. Por lo tanto, comuniqué mis preocupaciones a mi equipo de profesionales médicos y les hice todas las preguntas que se puedan imaginar. También leí mucho sobre los ensayos clínicos. Afortunadamente, mi médico es una persona muy abierta y pudo responder a mis dudas y aliviar mis preocupaciones”.*

**Jorge Micolta**, sobreviviente de cáncer de la sangre

# Consentimiento informado

Para ayudarlo a decidir si un ensayo clínico es la mejor opción de tratamiento en su caso, su médico le explicará los objetivos del estudio y el tratamiento. Recibirá información para llevarse a su casa y estudiarla. Esta información se llama documento de “consentimiento informado”. Si la información que se le da no está en un idioma que usted entienda, tiene el derecho de pedirle a su médico que le dé la información en su idioma. Dígale a su médico si desea recibir los servicios de un intérprete profesional para servicios médicos que hable su idioma, o de un profesional en lenguaje de señas.

El documento de consentimiento informado explica:

- Detalles sobre el estudio, tales como su propósito y cuánto tiempo durará
- Los exámenes físicos y pruebas de laboratorio que necesitan hacerse con el tratamiento
- Los posibles beneficios y riesgos
- Sus derechos, incluido el derecho de abandonar el estudio en cualquier momento

Es importante que se tome el tiempo necesario para:

- Revisar la información
- Pedirle a su médico que le explique cualquier cosa que no comprenda
- Hablar sobre la información con sus familiares u otras personas que le ofrezcan apoyo y/u orientación

Luego, si desea participar en el ensayo clínico, puede firmar el documento de consentimiento informado y entregárselo a su médico.

# Ensayos clínicos: una opción importante para todos

Los ensayos clínicos son tratamientos en estudio para todas las etapas del cáncer. A veces los ensayos clínicos son la mejor opción de tratamiento primario para los pacientes recién diagnosticados. También pueden ser la mejor opción de tratamiento para pacientes que sufren una recaída de cáncer luego de una remisión.

Existen ensayos clínicos para personas de todas las edades. En un número creciente de ensayos clínicos se busca la participación de adultos de edad avanzada para tratar sus necesidades específicas con respecto al cáncer y al tratamiento.

La eficacia de un medicamento puede variar:

- Entre distintos grupos étnicos o etarios
- Entre hombres y mujeres

Por eso, es importante estudiar nuevos tratamientos en personas de diferentes grupos étnicos, edades y sexos.

**A todos los pacientes en los ensayos clínicos se los trata de igual forma sin tener en cuenta su nacionalidad, origen étnico, sexo, edad o antecedentes socioeconómicos.**

# Cómo hablar con su médico

Para ayudarlo a hablar con su médico sobre las opciones de tratamiento, quizás desee:

- Tener una lista de preguntas (vea la guía de preguntas que puede hacerle al profesional médico en la página 20)
- Que lo acompañe un familiar, amigo u otra persona que pueda servir como su representante, para apoyarlo y tomar notas

No tema pedirle al médico que le repita la información o que le explique cualquier cosa que no comprenda.

Puede que también desee obtener una segunda opinión de otro médico acerca de sus opciones de tratamiento en ensayos clínicos.

**Es una buena idea preguntarle a su médico si existe un ensayo clínico disponible para usted. Para obtener información sobre los ensayos clínicos y ayuda para hablar con su médico, lo animamos a hablar con un Especialista en Información de LLS llamando al 800.955.4572. O puede visitar nuestro sitio web en [www.LLS.org/clinicaltrials](http://www.LLS.org/clinicaltrials) (en inglés).**

# Preguntas que puede hacerle al profesional médico sobre el tratamiento

Hacerle preguntas al profesional médico en cualquier fase del tratamiento le permitirá a usted jugar un papel activo en su atención médica (o la de su hijo). Si no entiende alguna parte de la información que le comunica su profesional médico, pídale que se la explique de otra forma.

1. ¿Cuáles son las opciones de tratamiento en mi caso (o en el caso de mi hijo)? ¿Cuál es la meta del tratamiento?
2. ¿Cuáles son los tratamientos aprobados por la FDA? ¿Existen tratamientos en fase de ensayos clínicos (tratamientos en estudio) para mi diagnóstico (o el diagnóstico de mi hijo)?\*
3. ¿Cuáles son los beneficios y los riesgos de los tratamientos disponibles en mi caso (o en el caso de mi hijo)? ¿Cuáles son los efectos secundarios previstos?
4. ¿Existe una opción de tratamiento (o sea ya aprobada por la FDA o actualmente en fase de estudio) que recomiende más que otras? Por favor, explique su respuesta.
5. Si yo me inscribo (o mi hijo se inscribe) en un ensayo clínico, ¿quién estará a cargo de mi tratamiento (o el de mi hijo)?
6. ¿Cuándo cree que es necesario que yo (o que mi hijo) comience el tratamiento?
7. ¿Cuánto tiempo durará mi tratamiento (o el tratamiento mi hijo) y cuántos tratamientos se necesitarán?
8. ¿Necesitaré (o necesitará mi hijo) estar hospitalizado durante todo o alguna parte del tratamiento?
9. ¿Qué tipo de pruebas se realizarán para observar el estado de mi enfermedad y los resultados de mi tratamiento (o los de mi hijo)? ¿Con qué frecuencia será necesario hacerme pruebas?

10. Si recibo tratamiento en una clínica para pacientes ambulatorios o en el consultorio del médico, ¿podré conducir yo mismo o llegar sin ayuda a mi casa luego de los tratamientos, o necesitaré que alguien me asista?
11. ¿Cuáles son los riesgos si no recibo (o si mi hijo no recibe) el tratamiento?
12. ¿Cómo sabré si el tratamiento es eficaz? ¿Qué opciones están disponibles si el tratamiento no es eficaz?
13. ¿Cómo averiguo si mi póliza de seguro médico cubrirá los costos de mi tratamiento (o el de mi hijo), o del tratamiento en estudio? ¿Quién puede ayudar a responder a las preguntas médicas de mi compañía aseguradora o del personal de mi plan de seguro médico?
14. Si no tengo cobertura de un seguro médico, ¿cómo puede ayudarme (o ayudar a mi hijo) a obtener tratamiento el equipo de profesionales médicos? ¿Hay alguien con quien deba hablar para obtener asistencia?
15. Si recibo (o mi hijo recibe) un tratamiento en estudio, ¿seré responsable del pago de cualquier costo relacionado con el tratamiento, como las pruebas médicas, el transporte o los medicamentos del ensayo clínico?
16. ¿El equipo de profesionales médicos continuará haciéndome el seguimiento médico (o haciéndoselo a mi hijo) luego de finalizado el tratamiento? Si es así, ¿por cuánto tiempo?
17. A mí me gustaría (o a mi hijo le gustaría) continuar con algún tipo de atención de seguimiento de por vida para poder detectar los posibles efectos a largo plazo y tardíos del tratamiento. ¿Puedo (o puede mi hijo) realizar este seguimiento médico con usted?

\*Para obtener definiciones de “tratamiento aprobado por la FDA” y “ensayo clínico” (tratamiento en fase de estudio), visite [www.LLS.org](http://www.LLS.org) o comuníquese con un Especialista en Información.

Para imprimir copias adicionales de esta guía de preguntas, o para imprimir copias de guías de preguntas sobre otros temas, visite [www.LLS.org/espanol/preguntas](http://www.LLS.org/espanol/preguntas). También puede pedir que se le envíen copias comunicándose con nuestros Especialistas en Información al 800.955.4572.

# Recursos e información

Para obtener más información sobre las opciones de tratamiento y los ensayos clínicos, puede hablar directamente con un Especialista en Información llamando al 800.955.4572 de lunes a viernes, de 9 a.m. a 9 p.m., hora del Este. Se ofrecen servicios de interpretación a las personas que los solicitan. También puede visitar nuestro sitio web en [www.LLS.org/espanol](http://www.LLS.org/espanol) para:

- Usar nuestro servicio de búsqueda por Internet para encontrar ensayos clínicos para su enfermedad y según su localidad ([www.LLS.org/clinicaltrials](http://www.LLS.org/clinicaltrials), en inglés).
- Obtener una copia de la publicación titulada Los ensayos clínicos para el cáncer de la sangre, que ofrece información detallada sobre los ensayos clínicos ([www.LLS.org/espanol/materiales](http://www.LLS.org/espanol/materiales)).
- Escuchar programas educativos sobre los ensayos clínicos, presentados por expertos ([www.LLS.org/programas](http://www.LLS.org/programas)).
- Comunicarse con la oficina comunitaria de LLS en su área para enterarse de programas locales sobre los ensayos clínicos ([www.LLS.org/chapterfind](http://www.LLS.org/chapterfind), en inglés).

# REACH OUT TO OUR **INFORMATION SPECIALISTS**

The Leukemia & Lymphoma Society's (LLS) Information Specialists provide patients, families and healthcare professionals with the latest information on leukemia, lymphoma and myeloma.

Our team consists of master's level oncology social workers, nurses and health educators who are available by phone Monday through Friday, 9 a.m. to 9 p.m. (ET).

For a complete directory of our patient services programs, contact us at

**800.955.4572 or [www.LLS.org](http://www.LLS.org)**

(Callers may request a language interpreter.)

---

## PIDA AYUDA A NUESTROS **ESPECIALISTAS EN INFORMACIÓN**

Los Especialistas en Información de la Sociedad de Lucha contra la Leucemia y el Linfoma (LLS, por sus siglas en inglés) ofrecen a los pacientes, sus familias y los profesionales médicos la información más reciente sobre la leucemia, el linfoma y el mieloma.

Nuestro equipo está compuesto por enfermeros, educadores en salud y trabajadores sociales titulados a nivel de maestría y especializados en oncología. Están disponibles por teléfono de lunes a viernes, de 9 a.m. a 9 p.m. (hora del Este).

Para recibir un directorio completo de nuestros programas de servicios al paciente, comuníquese con nosotros al

**800.955.4572 o en [www.LLS.org/espanol](http://www.LLS.org/espanol)**

(Puede solicitar los servicios de un intérprete).



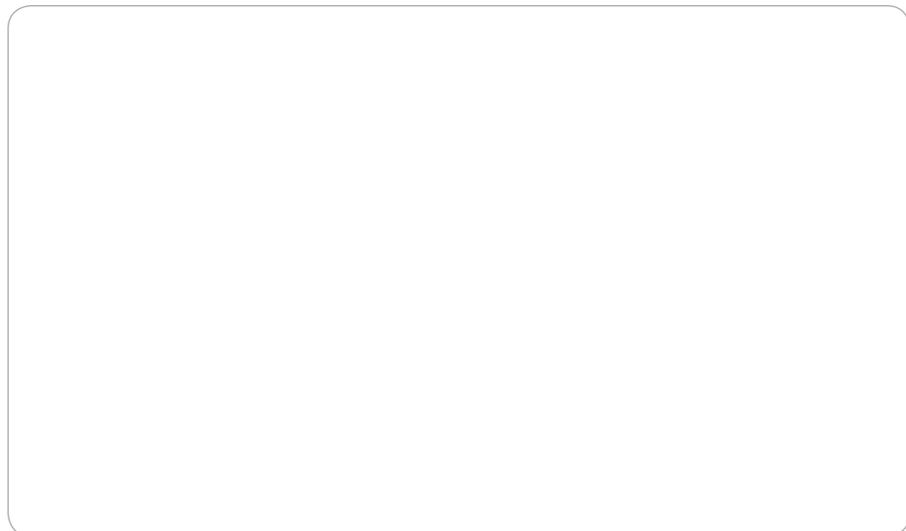


# LEUKEMIA & LYMPHOMA SOCIETY®

**fighting blood cancers**

For more information, please contact our Information Specialists 800.955.4572 (Language interpreters available upon request) [www.LLS.org](http://www.LLS.org)

Para obtener más información, póngase en contacto con Centro de Recursos Informativos (IRC) 800.955.4572 (puede solicitar los servicios de un intérprete) [www.LLS.org/espanol](http://www.LLS.org/espanol)



or:

**National Office**

1311 Mamaroneck Avenue, Suite 310  
White Plains, NY 10605

o con la:

**Oficina Central**

1311 Mamaroneck Avenue, Suite 310  
White Plains, NY 10605

**Our Mission:**

Cure leukemia, lymphoma, Hodgkin's disease and myeloma, and improve the quality of life of patients and their families.

**Nuestra misión:**

Curar la leucemia, el linfoma, la enfermedad de Hodgkin y el mieloma y mejorar la calidad de vida de los pacientes y sus familias.

LLS is a nonprofit organization that relies on the generosity of individual, foundation and corporate contributions to advance its mission.

LLS es una organización sin fines de lucro que depende de la generosidad de las contribuciones particulares, corporativas y de fundaciones para continuar con su misión.